



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Sécurité intérieure

A  
Monsieur le Ministre  
aux Relations avec le Parlement  
p.a. Service Central de Législation

**REÇU**

Par Alff Christian , 09:48, 19/03/2021

Luxembourg, le **19 MARS 2021**

**Objet : Question parlementaire n°3638 du 12 février 2021 de Messieurs les Députés Sven Clement et Marc Goergen concernant « Radar feu rouge »**

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint la réponse à la question parlementaire reprise sous rubrique.

Je vous prie de croire, Monsieur le Ministre, à l'expression de ma considération distinguée.

Le Ministre de la Sécurité intérieure,

Henri KOX

Gemeinsam Äntwert vum Här Henri KOX, Minister fir bannenzeg Sécherheet, a vum Här François BAUSCH, Minister fir Mobilitéit an ëffentlech Aarbechten, op parlamentaresch Fro n° 3638 vum 12. Februar 2021 vun den honorabelen Deputéierten Sven CLEMENT a Marc GOERGEN iwwert " D'Fotoen vum Luuchte-Radar "

*Ad Fro 1 bis 4*

*1. Wéi vill Fotoen huet de Luuchte-Radar bis elo an der Testphase scho geschoss?*

6.432 Fotoen wéinst enger net respektéierter roudter Luucht.

3.816 Fotoen wéinst engem Iwwerschreiden vun der erlaabter Geschwindegkeet.

*2. Wéi vill Deeg mëscht de Radar an der Testphase elo scho Fotoen?*

*Wéi vill Deeg war en am Oktober aktiv?*

Oktober 2020: 25 Deeg

*Wéi vill Deeg am November?*

November 2020: 30 Deeg

*Wéi vill Deeg am Dezember?*

Dezember 2020: 31 Deeg

*Wéi vill Deeg am Januar?*

Januar 2021: 31 Deeg

*3. Wou ginn dës Fotoe gespäichert? Wou stinn d'Serveren op deenen se gespäichert ginn?*

*An wat fir Fichiere ginn se gespäichert?*

An der Testphase ginn dës Fotoen just lokal um Equipment selwer ofgespäichert a goufen ob keng aner Serveren transferéiert. Wann d'Equipment legal bis a Betrib ass, ginn dës Fotoen (.jpg) ob deene selwechte Serveren ofgespäichert an traitéiert wéi déi aktuell Fotoen vun de Vitesseinfraktiounen. Dës Servere stinn all an Datacenteren zu Lëtzebuerg a gi vum Staat geréiert.

*4. Ginn dës Fotoen anonymiséiert ier se op engem Server gespäichert ginn? Gëtt dës Anonymiséierung also automatesch virum späichere gemaach oder nodréiglech per Hand?*

Wann eng Persoun säin Dossier an den CSA kucke kënn, gëtt d'Foto esou opbereet, dass just de Fuierer ze erkennen ass. Dës Anonymiséierung gëtt, informatesch ënnerstëtzt, vun enger Persoun per Hand ëmgësat.

*Ad Fro 5*

*5. Wéi laang gëtt eng Foto no der Opnam gespäichert? Wouvun hänkt Dauer vun der Späicherung of?*

An der Testphase ginn d'Fotoen automatesch no 5 Deeg am Equipement geläscht ouni dass se éierens wou anescht transferéiert ginn.

Wann e Gefier ausserhalb vun der Testphas geblëtzt gëtt, wäerten d'Fotoe enregistriert a konservéiert ginn esou wéi virgesinn am Artikel 4 vum Règlement grand-ducal du 7 août 2015 autorisant la création d'un fichier et le traitement de données à caractère personnel dans le cadre du système de contrôle et de sanction automatisés (RGD CNPD):

« Art. 4. -Durée de conservation des données enregistrées.

(1) Les photos enregistrées sont effacées au plus tard deux semaines après l'acquittement de l'avertissement taxé.

En cas de procédure pénale, ce délai court à compter du jour où le dossier a été définitivement classé sans suite, où la décision judiciaire n'est plus susceptible d'aucun recours ou où l'action publique est prescrite.

Les photos enregistrées non exploitables sont effacées au plus tard deux mois après leur enregistrement.

(2) Les autres données enregistrées peuvent être conservées dans le fichier créé en vertu de l'article 1er, paragraphe 1er, jusqu'à trois ans après le paiement de l'avertissement taxé.

En cas de procédure pénale, ce délai court à compter du jour où le dossier a été définitivement classé sans suite, où la décision judiciaire n'est plus susceptible d'aucun recours ou où l'action publique est prescrite.

Au-delà de cette période de trois ans, les données en question peuvent uniquement être conservées sous forme anonymisée.

(3) En cas d'infraction donnant lieu à un procès-verbal, les données gérées par le Centre de constatation et de sanction des infractions routières, ci-après désigné le «Centre», qui sont en relation avec cette infraction sont à considérer comme des données judiciaires au sens de l'article 8 de la loi modifiée du 2 août 2002 relative à la protection des personnes à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

(4) Au cas où une infraction constatée ne donne lieu à établissement ni d'un avertissement taxé, ni d'un procès-verbal, les données y relatives sont effacées après l'expiration du délai de prescription de l'action publique. »

*Ad Fro 6*

*6. Wéi eng Servicer kënnen dës Fotoe consultéieren? Ëm wéi vill Persounen handelt et sech heibäi?*

An der Testphase huet just den Techniker vum Ubidder punktuell an ënnert Opsicht Zougang ob déi Date fir d'Equipement ze ajustéieren.

Ausserhalb der Testphase hunn ënnerhalb vun der Police déi 21 Agente vum Service UPR-CSA Accès op d'Fotoen déi geschoss ginn.

*Ad Fro 7*

*7. Hunn dës Persounen a Servicer sech an der Vergaangenheet an engem Log File missten androen an de Grond fir hier Nutzung uginn, ier se Accès zu den Date kruten?*

D'Aktioune vun der Police hiren Agente sinn am Logiciel vum CSA retracabel unhand vun hirem Login personnel. D'Motiv vum Accès ass ginn doduerch dass den Zougang op d'Fotoe Bestanddeel vun der Aarbecht vun dem concernéierte Service (UPR-CSA) ass.